

Hindi kalbos teksto transliteracija:

Pagrindinės taisyklės, į kurias reikia atkreipti dėmesį:

1. Tyliųjų *a* balsių nežymėti. Pvz.: बचपन – *bacpan*.
2. Nosiniai (anunāsik) garsai žymimi ~ ženklu virš balsės ar priebalsės, arba nazalizaciją žyminčiu ženklu *ṃ*.
3. Naudoti visus skyrybos ženklus. Vietoje sakinio užbaigimą nurodančio ženklo | rašomas taškas.
4. Transliteruotą tekstą išryškinti kursyvu.

Transliteracijos ženklai:

आ	<i>ā</i>
ऊ	<i>ū</i>
ई	<i>ī</i>
ऐ	<i>ai</i>
ऋ	<i>r̥</i>
ट	<i>ṭa</i>
ड	<i>ḍa</i>
क	<i>ka</i>

ख	<i>xa</i>
ग	<i>ga</i>
ज	<i>za</i>
फ	<i>fa</i>
ड़	<i>ṛa</i>
ढ़	<i>ṛha</i>
ड़	<i>ṛa</i>
ढ़	<i>ṛha</i>

ण	<i>ṇa</i>
श	<i>śa</i>
ष	<i>ṣa</i>
Balsio nazalizacija	<i>ṃ</i>
visarga	<i>ḥ</i>

Hindi kalbos teksto transliteracijos pavyzdys:

हिन्दी जिसके मानकीकृत रूप को मानक हिन्दी कहा जाता है, विश्व की एक प्रमुख भाषा है एवं भारत की एक राजभाषा है। केन्द्रीय स्तर पर भारत में सह-आधिकारिक भाषा अंग्रेजी है। यह हिन्दुस्तानी भाषा की एक मानकीकृत रूप है जिसमें संस्कृत के तत्सम तथा तद्भव शब्दों का प्रयोग अधिक है और अरबी-फ़ारसी शब्द कम हैं। हिन्दी संवैधानिक रूप से भारत की राजभाषा और भारत की सबसे अधिक बोली और समझी जाने वाली भाषा है। हिन्दी भारत की राष्ट्रभाषा नहीं है क्योंकि भारत के संविधान में किसी भी भाषा को ऐसा दर्जा नहीं दिया गया है।

Hindī jiske mānkīkṛt rūp ko mānak hindī kahā jātā hai, viśv kī ek pramukh bhāṣā hai evaṃ bhārat kī ek rājbhāṣā hai. Kendrīy star par bhārat mē sah-ādihikārik bhāṣā āgrezī hai. Yah hindustānī bhāṣā kī ek mānkīkṛt rūp hai jismē sāskṛt ke tatsam tathā tatbhav śabdō kā prayog adhik hai aur arbī-fārsī śabd kam hāi. Hindī sāvaidhānik rūp se bhārat kī rājbhāṣā aur bhārat kī sabse adhik bolī aur samjhī jāne vālī bhāṣā hai. Hindī kī rāṣṭrbhāṣā nahīṃ hai kyōki bhārat ke sāvidhān mē kisī bhī bhāṣā ko aisā darjā nahīṃ diyā gayā hai.

Dėl sanskrito kilmės žodžių rašybos, jų lietuvinimo ir kt. vadovautis VLKK nutarimu dėl sanskrito vardų ir terminų rašymo: [1\(75\) Dėl sanskrito vardų ir terminų rašymo \(lrs.lt\)](#)